



Internationaler Fragebogen

(Zur Weiterleitung an den DFB)

Wichtiger Hinweis: Bei einem Internationalen Vereinswechsel bzw. Erstausstellung von ausländischen Spielern zwischen 12 und 18 Jahren ist das Zusatzblatt „An die Eltern des Spielers“ vollständig auszufüllen und dem Antrag beizufügen.

Antragsart:

Internationaler Vereinswechsel

[Spieler/innen, die aus dem Ausland in das Bundesgebiet wechseln]

Internationale Erstausstellung

[Spieler/innen ausländischer Staatsangehörigkeit, die erstmalig eine Spielerlaubnis in Deutschland erwerben wollen und das 12. Lebensjahr bereits vollendet haben.]

1.) Persönliche Daten des Spielers/der Spielerin (immer auszufüllen!)

Fotokopie des Personalausweises oder der Geburtsurkunde unbedingt beifügen!

Staatsangehörigkeit [bei brasilianischer, argentinischer und amerikanischer ist ein weiteres Zusatzformular beizufügen]	
Familienname und Vorname	
Geburtsdatum und ggf. Geburtsname	
Geburtsort	
Letzter Wohnort im Ausland	
Provinz/Region des letzten Wohnorts im Ausland	
Land/Staat/Bundesstaat des letzten Wohnorts im Ausland	
Zweiter Familienname (Doppelname)	
Vollständiger Name des Vaters	
Vollständiger Name der Mutter	

Internationale Erstausstellung

Erklärung: Es wird versichert, dass der/die Spieler/in bisher keine Spielererlaubnis für einen Verbandsverein im Bereich des Deutschen Fußball-Bundes (DFB) oder im Bereich eines anderen Nationalverbandes der FIFA besessen hat.

Unterschrift Vereinsvertreter+Stempel Unterschrift Spieler/in ggf. Unterschrift gesetzlicher Vertreter

2.) Internationaler Vereinswechsel

a) **Angaben zum letzten Verein des Spielers / der Spielerin**

Name des letzten Vereins im Ausland [landesübliche Bezeichnung]	
Ort, in dem der letzte Verein ansässig ist	
Bundesland/Bezirk/Provinz/Department o. ä. in dem der letzte Verein im Ausland ansässig war	

b) **Angaben zum Status und zur Freigabeerteilung des/r Spielers/in**

Letzter Status: Amateur Vertragsspieler Lizenzspieler

Falls vertragliche Bindung beim letzten Verein:

Vertrag ausgelaufen Vertrag vorzeitig beendet am _____

c) **Angaben zum Status des/r Spielers/in beim neuen Verein:** Amateur Vertragsspieler

Badischer Fußballverband e.V.

Sepp-Herberger-Weg 2, 76201 Karlsruhe
Tel./Fax: 0721-40904-0 / -24, E-Mail: info@badfv.de



An die Eltern des Spielers
To Player's Parents

In Übereinstimmung mit den gültigen FIFA-Bestimmungen müssen alle Anträge auf Ausstellung eines Spielerpasses zusammen mit einer Kopie der Geburtsurkunde sowie des nachstehenden ausgefüllten Formblatts eingereicht werden.

In accordance with the pertinent FIFA regulations, all player's pass applications shall be submitted together with an attested birth certificate and need to be supported with the form below duly completed.

Diese Bestimmung stellt sicher, dass Spieler unter 18 Jahre, die im Ausland spielen, nicht aus Gründen, die den Fussballsport betreffen in dieses Land gekommen sind, sondern aus familiären Gründen. Diese Regelung schützt die unter 18-jährigen und stellt sicher, dass alle Betroffenen in Übereinstimmung mit den Wechselbestimmungen der FIFA handeln.

The regulation ensures that players, under the age of 18 playing in a foreign country, did not come to the country for purely football reasons, but for family reasons. The regulation has been conceived to protect U-18 players and ensures that all parties concerned duly comply with FIFA-transfer rules.

Wir (Eltern des Spielers) erklären hiermit, dass mein Kind
We (player's parents) do hereby declare that my child

Name des Kindes
(Name of child)

zum jetzigen Zeitpunkt aus familiären Gründen seinen Wohnsitz in der Bundesrepublik Deutschland hat (in Übereinstimmung mit den FIFA Bestimmungen Kapitel V, Artikel 19 – Schutz Minderjähriger).

is currently resident in Germany for family reasons (in accordance with FIFA regulations Chapter V, Article 19 – Protection of minors).

Eltern
Parents
(Name in Blockschrift)
(Name in Block Capitals)

Unterschrift
Signature

Ort, Datum
Place, date
